



CHAPITRE 147

Loi concernant l'adoption de Margaret Anne Redmond et le changement de son nom de famille en celui de Berry

[Sanctionnée le 7 mars 1951]

Préam-
bule.

ATTENDU que Robert Berry, marchand, de la ville de Mont-Royal, dans la province de Québec, et dame Jean Black Tait, son épouse, ont, par leur pétition, représenté:

Qu'ils se sont mariés le 24 septembre 1927 et n'ont pas eu d'enfants;

Qu'ils sont tous deux citoyens canadiens;

Qu'ils sont majeurs et font, respectivement, partie de l'Église anglicane et de l'Église unie du Canada;

Qu'au mois de septembre 1933, à cause de la maladie de sa mère, ils ont adopté de fait leur nièce Margaret Anne Redmond, née le 5 mars 1933, fille légitime de Chesley Dobson Redmond et de son épouse, dame Martha Margaret Blue Tait, et baptisée dans l'Église unie à Montréal-Est le 4 juin 1933;

Que depuis cette dite adoption de fait ils ont élevé ladite Margaret Anne Redmond, pourvu à son entretien et à son éducation de la même manière et avec la même affection que si elle eût été leur propre enfant;

Qu'ils peuvent et veulent continuer à pourvoir au soin, à l'entretien et à l'éducation de ladite Margaret Anne Redmond, laquelle maintenant vit avec eux;

CHAPTER 147

An Act respecting the adoption of Margaret Anne Redmond and the change of her surname to Berry

[Assented to, the 7th of March, 1951]

WHEREAS Robert Berry, merchant, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, and Dame Jean Black Tait, his wife, have, by their petition, represented:

That they were married on September 24, 1927 and that no children have been born issue of such marriage;

That they are both Canadian citizens;

That they are of the age of majority and are respectively members of the Anglican Church and United Church of Canada;

That in the month of September, 1933, by reason of the illness of her mother, they *de facto* adopted their niece, Margaret Anne Redmond, who was born March 5, 1933, the legitimate daughter of Chesley Dobson Redmond and his wife Dame Martha Margaret Blue Tait, and who was baptized in Montreal East United Church on June 4, 1933;

That since the date of the said *de facto* adoption they have brought up the said Margaret Anne Redmond, provided for her maintenance and education in the same manner and with the same affection as if she had been their own child;

That they are in a position and are willing to continue to provide for the care, maintenance and education of the said Margaret Anne Redmond, who is now living with them;

Que ledit Robert Berry et sa femme, dame Jean Black Tait, sont l'un et l'autre de vingt ans plus âgés que ladite Margueret Anne Redmond;

Que ladite Margaret Anne Redmond, à l'école et ailleurs, s'est servie du nom de Margaret Anne Berry pour éviter l'inconvénient d'avoir un nom de famille différent de celui dudit Robert Berry et de sa femme dame Jean Black Tait;

Que lesdits Robert Berry et dame Jean Black Tait désirent que ladite adoption de fait soit validée de manière que ladite Margaret Anne Redmond soit reconnue comme leur fille adoptive et porte le nom de Margaret Anne Berry;

Que ladite Margaret Anne Redmond a acquiescé à cette adoption et à ce changement de nom;

Que dame Martha Margaret Blue Tait, mère de ladite Margaret Anne Redmond, est décédée le 24 avril 1935;

Que Chesley Dobson Redmond, père de ladite Margaret Anne Redmond, qui a demeuré plusieurs années à Halifax, Nouvelle-Écosse, a acquiescé à la présente pétition;

Attendu qu'il est à propos de faire droit à cette demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Adoption validée.

1. L'adoption de Margaret Anne Redmond par Robert Berry et son épouse, dame Jean Black Tait, au mois de septembre 1933, est déclarée valide et légale à compter de cette date, et ladite Margaret Anne Redmond sera considérée comme la fille adoptive dudit Robert Berry et de son épouse, dame Jean Black Tait, jouissant à compter de cette date de tous les droits et privilèges accordés par la Loi de l'adoption (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 324 et amendements).

Nom changé.

2. Le nom de Margaret Anne Redmond est par la présente loi changé en celui de Margaret Anne Berry et elle sera dorénavant connue et légalement désignée sous ce dernier nom.

Dispositions applicables.

3. Les dispositions des articles 25 et 26 de ladite Loi de l'adoption ci-dessus men-

That the said Robert Berry and his wife, Dame Jean Black Tait are both twenty years older than the said Margaret Anne Redmond;

That the said Margaret Anne Redmond in school and elsewhere has used the name of Margaret Anne Berry to avoid inconvenience through having a surname different from that of the said Robert Berry and his wife Dame Jean Black Tait;

That the said Robert Berry and Dame Jean Black Tait desire that the said *de facto* adoption be validated so that the said Margaret Anne Redmond shall be deemed their adopted daughter and bear the name of Margaret Anne Berry;

That the said Margaret Anne Redmond has acquiesced in such adoption and change of surname;

That Dame Martha Margaret Blue Tait, the mother of the said Margaret Anne Redmond, died on April 24, 1935;

That Chesley Dobson Redmond, the father of the said Margaret Anne Redmond, who for many years has resided in Halifax, Nova Scotia, has acquiesced in such petition;

Whereas it is expedient to grant this prayer;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The adoption of Margaret Anne Redmond by Robert Berry and his wife Dame Jean Black Tait in the month of September, 1933, is declared valid and legal as and from such date and the said Margaret Anne Redmond shall be considered as the adopted daughter of the said Robert Berry and his wife Dame Jean Black Tait, enjoying from such date all the rights and privileges granted by the Adoption Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 324 and amendments).

2. The name of Margaret Anne Redmond is by this act changed to Margaret Anne Berry and she shall henceforth be known and legally described under this latter name.

3. The provisions of sections 25 and 26 of the said Adoption Act, hereinabove

Adoption validated.

Change of name.

Provisions to apply.

tionnée s'appliqueront aussi *mutatis mutandis* à la présente loi, comme si elle était un jugement d'adoption tel que mentionné auxdits articles.

referred to, shall also apply *mutatis mutandis* to this act, as if it were a judgment of adoption as mentioned in the said sections.

Entrée en vigueur. **4.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

4. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.